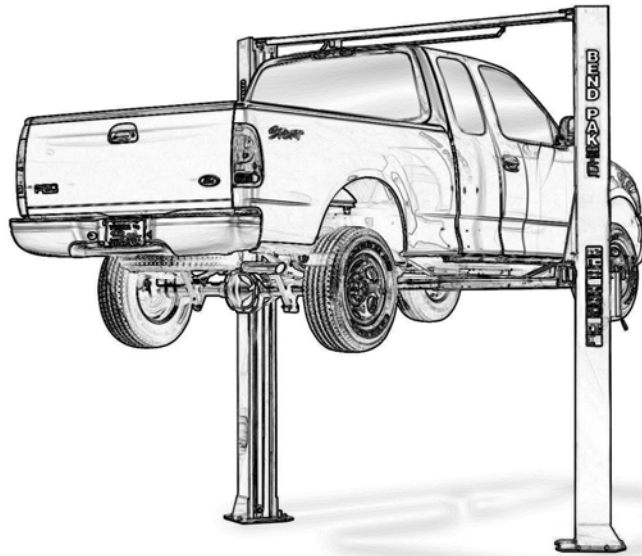


ПОДЪЕМНИК ДВУХСТОЕЧНЫЙ, ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ

**МОДЕЛИ: XPR-10C
XPR-10CX
XPR-10AC
XPR-10ACX
XPR-12C
XPR-15C
XPR-18C**

ПАСПОРТ



Модель: _____
Серийный номер: _____
Дата изготовления: _____

BendPak Inc.
1645 Lemonwood Drive
Santa Paula, CA 93060, U.S.A
Tel: 805 933 9970 - Fax: 805 933 9160

Настоящий паспорт является обязательным документом при монтаже и эксплуатации подъемников двухстоечных, гидравлических серии XPR. Это Русская версия перевода оригинальной Инструкции по эксплуатации и монтажу подъемников серии XPR на Английском языке, которая идет в комплекте с каждым подъемником. Эта версия сделана только для облегчения понимания монтажа подъемников русскоговорящими монтажниками. По всем аспектам, касающимся, размеров, номеров запчастей и других легальных сторон инструкций, обращаться к оригинальной версии на английском языке.

НАЗНАЧЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Подъемник двухстоечный гидравлический предназначен для подъема автомобилей и легких грузовиков при выполнении работ по техническому обслуживанию и ремонту.

Подъем автомобиля осуществляется за кузов в местах, которые обозначены в инструкции по эксплуатации автомобиля, что обеспечивает свободный доступ ко всем агрегатам и механизмам автомобиля, улучшает условия труда и повышает производительность.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. К работе на подъемнике допускаются лица, изучившие инструкцию по эксплуатации, прошедшие инструктаж по технике безопасности, и ознакомленные с особенностями его работы. Должно быть назначено лицо, ответственное за эксплуатацию подъемника.
2. До начала эксплуатации подъемника, Потребитель должен провести совидетельствование подъемника в соответствии с требованиями техники безопасности. В дальнейшем, ежегодно должно проводиться переосвидетельствование.

Статические испытания производить под нагрузкой, превышающей максимальную грузоподъемность подъемника на 25%, в течение 10 минут при поднятом грузе на высоту 200мм

Динамические испытания производить путем двухкратного подъема на максимальную высоту груза, массой, превышающей максимальную грузоподъемность подъемника на 10%.

3. Рабочее место вокруг подъемника должно содержаться в чистоте.
4. Ежедневно проверять четкую и правильную работу конечного выключателя.
5. Электродвигатель должен быть надежно заземлен в соответствии с правилами техники безопасности электрических установок. ЗЕЛЕНЬЙ провод – это провод заземления. В электрической сети должно быть установлено устройство защитного отключения.
6. Всегда удостоверься, что замки безопасности на подъемнике, в рабочем состоянии.
7. ЗАПРЕЩАЕТСЯ поднимать автомобиль, масса которого превышает грузоподъемность.
8. ЗАПРЕЩАЕТСЯ поднимать автомобиль с работающим двигателем, а также находиться в нем, под ним или в зоне его возможного падения во время подъема или опускания.
9. ЗАПРЕЩАЕТСЯ производить какие-либо работы с подъемником и его механизмом управления при поднятом автомобиле, во время подъема или опускания.
10. Установка лап должна обеспечивать устойчивое расположение автомобиля на подъемнике
11. В случае возникновения опасности при подъеме или опускании, немедленно остановить подъемник.
12. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать подъемник не по назначению.

Плакат с этими требованиями должны быть вывешен на видном месте в зоне эксплуатации подъемника.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

| К-во | Наименование детали | Место применения |
|------|--|---|
| 1 | Агрегат в коробке | Электро-гидравлическая система |
| 1 | Стойка №1 с кронштейном в сборе | Стойка |
| 1 | Стойка №2 без кронштейна в сборе | Стойка |
| 1 | Верхняя перекладина | Верхняя перекладина |
| 4 | Лапа | Подъемная лапа |
| | Детали для сборки в коробке | |
| 4 | Подъемная подушка | Подъемные лапы |
| 4 | 76 мм адаптер | Для подъемных подушек |
| 4 | 152 мм адаптер | Для подъемных подушек |
| 4 | Палец | Палец крепления лапы на каретке |
| 2 | Трос | Уравновешивающие троса |
| 12 | Анкерный болт | Крепление стойки на бетоне |
| 1 | Набор клиньев | Выравнивание стойки |
| 1 | Короткий шланг | От агрегата к цилиндру на Стойке №1 |
| 1 | Длинный шланг | От одного цилиндра к другому |
| 1 | Микровыключатель с проводом | Верхний конечный выключатель |
| 2 | Крышка | Закрывает на стойках механизм безопасности |
| 2 | Пластмассовая крышка | Закрывает на стойках регулировочное отверстие |
| 2 | Маленький шкив | Для тросика замков безопасности |
| 1 | Замок безопасности в сборе / с рукоятью | Стойка №1 |
| 1 | Замок безопасности в сборе / без рукояти | Стойка №2 |
| 2 | Болт 3/8 x 1 | Крепление крышек замков безопасности |
| 4 | Гайка 3/8 | Крепление верхней перекладины |
| 4 | Шайба 3/8 | Крепление верхней перекладины |
| 4 | Болт 3/8 x 1-1/2 | Крепление верхней перекладины |
| 2 | Болт 3/8 x 1-1/2 | Крепление шкива и крышки замков безопасности |
| 2 | Гайка самоблокирующаяся 3/8 | Крепление шкива и крышки замков безопасности |
| 2 | Гайка 5/8-13 | Регулировочная гайка для уравновеш. тросов |
| 4 | Болт 5/16 x 1 | Крепление агрегата на Стойке №1 |
| 4 | Гайка самоблокирующаяся 5/16 | Крепление агрегата на Стойке №1 |
| 1 | «Г»-образный штуцер | Агрегат |
| 1 | «Г»-образный штуцер | Цилиндр на Стойке №2 |
| 1 | «Т»-образный штуцер | Цилиндр на Стойке №1 |
| 1 | Тонкий тросик | Замки безопасности |
| 2 | Наконечник | Тонкий тросик |
| 4 | Шайба с внутренними зубьями | Для крепления петли тонкого тросика |
| 2 | Палец 3/4 x 2-1/2 | Замки безопасности |
| 2 | Шпилька | Крепление Пальца 3/4 x 2-1/2 |
| 2 | Пружина | Замки безопасности |
| 1 | Баночка с краской | Для подкрашивания |
| 1 | Инструкция (паспорт) по эксплуатации | |
| 1 | АЛІ инструкции по безопасности | |

ПРОВЕРЬ КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ ДО НАЧАЛА МОНТАЖА ПОДЪЕМНИКА

УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Подъемник двухстоечный с электрогидравлическим приводом выполнен в напольном исполнении и состоит из следующих основных сборочных единиц: двух стоек, в комплекте с подъемными каретками, подъемными лапами и гидроцилиндрами, верхняя перекладина. В качестве привода применяется электрогидравлический агрегат.

Стойка выполнена в форме квадратного профиля. По ее внутренним поверхностям на скользящих блоках свободно перемещается каретка. Опорой каретка садится на посадочное место гидроцилиндра.

В основании каретки шарнирно крепятся телескопические балки подъемных лап. Такая конструкция подъемных лап обеспечивает заезд и съезд автомобиля и позволяет осуществить установку подушек под кузов в местах, указанных в инструкции по эксплуатации автомобиля.

Максимальная высота подъема ограничивается конечным микровыключателем, установленным на верхней перекладине.

Уравновешивание кареток осуществляется при помощи уравновешивающих тросов.

Замки безопасности служат для фиксации каретки от самопроизвольного опускания.

Управление подъемником осуществляется кнопкой подъема и рукоятью опускания на агрегате, который установлен на кронштейне стойки №1 (Powerside Post). Электродвигатель агрегата вращает гидронасос, который подает жидкость из резервуара через шланги к гидроцилиндрам. Цилиндр движется вверх вместе с кареткой, которая свободно сидит на посадочном месте цилиндра, тем самым производя подъем автомобиля. При опускании, при помощи рукояти опускания, открывается спускной клапан и жидкость из цилиндров перетекает обратно в резервуар агрегата. В момент опускания оператор держит замки безопасности в разомкнутом положении, нажав на рукоять замка безопасности.

НЕОБХОДИМЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ МОНТАЖА ПОДЪЕМНИКА

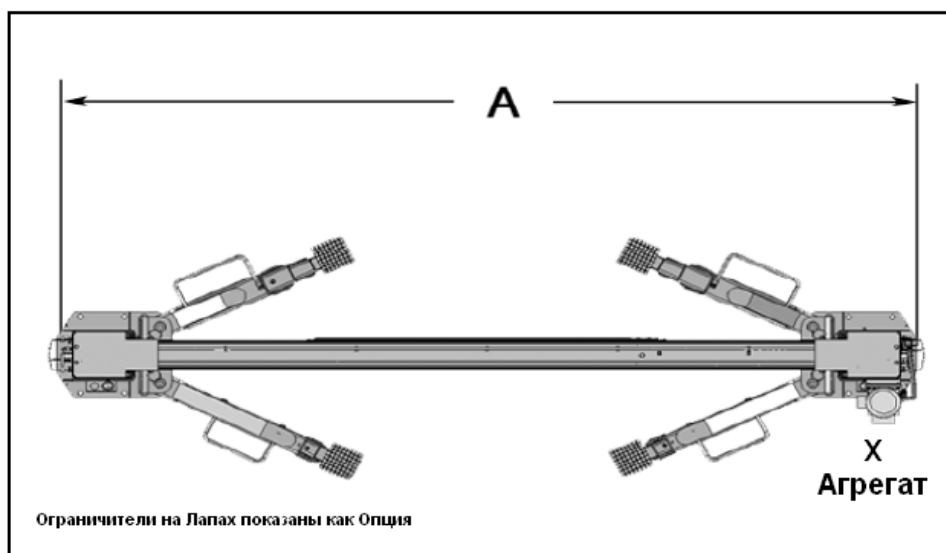
1. Перфоратор для сверления отверстий в бетоне
2. Сверло для бетона диаметром 3/4 дюйма
3. Молоток
4. Длинный уровень
5. Набор рожковых ключей с размерами от 7/16 до 1-1/8 дюйма
6. Набор накидных головок с трещоточным ключом с размерами от 7/16 до 1-1/8 дюйма
7. Разводной ключ средний
8. Лом
9. Отметочная нить
10. Отвертка
11. Рулетка длиной минимум 5 метров
12. Круглогубцы

МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА ПОДЪЕМНИКА К РАБОТЕ

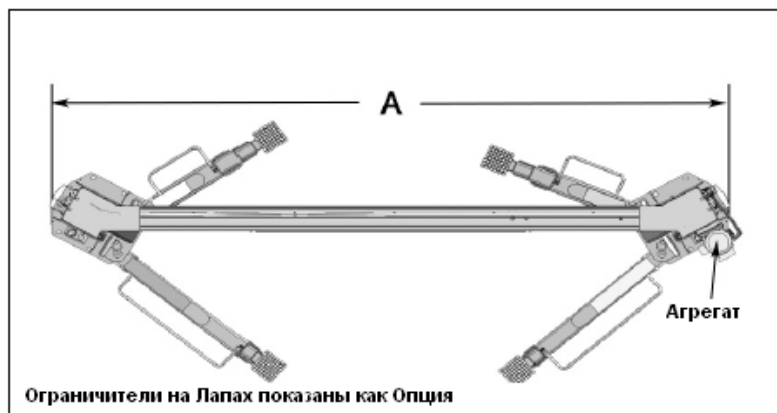
Эти инструкции должны быть соблюдены в точности при установке и эксплуатации подъемника. В противном случае, неправильная установка или действия могут привести к несчастным случаям, а также гарантия не распространяется на весь срок гарантийного периода. Производитель не несет ответственности за несчастные случаи или любые повреждения оборудования, вследствие неправильной установки и использования подъемника.

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ПРОЧИТАЙ СНАЧАЛА ИНСТРУКЦИЮ.

УСТАНОВОЧНЫЕ РАЗМЕРЫ



| МОДЕЛЬ | Размер А | Грузоподъемность |
|----------|------------------------|-------------------------|
| XPR-10C | 3353 мм (132 дюйма) | 4.5 т (10,000 фунтов) |
| XPR-10CX | 3683 мм (145 дюймов) | 4.5 т (10,000 фунтов) |
| XPR-12C | 3937 мм (155 дюймов) | 5.4 т (12,000 фунтов) |
| XPR-15C | 3937 мм (155 дюймов) | 6.8 т (15,000 фунтов) |
| XPR-18C | 3937 мм (155 дюймов) | 8.2 т (18,000 фунтов) |



| МОДЕЛЬ | Размер А | Грузоподъемность |
|-----------|------------------------|-------------------------|
| XPR-10AC | 3353 мм (132 дюйма) | 4.5 т (10,000 фунтов) |
| XPR-10ACX | 3683 мм (145 дюймов) | 4.5 т (10,000 фунтов) |

СТУПЕНЬ ОДИН (Выбор места установки)

1. По возможности, при выборе места установки, используй архитектурный план помещения. Убедись, что есть достаточно места в помещении для установки подъемника.
2. Место, где будет установлен подъемник, должно быть свободно наверху от различных коммуникаций.
3. Визуально проверь бетонный пол в месте установки, на трещины.

СТУПЕНЬ ДВА (Требования к бетонному полу)

Пол должен быть горизонтальным в месте установки. Небольшие расхождения могут быть ликвидированы при использовании стальных клиньев при установке. При больших расхождениях по горизонтали, желательно произвести перезаливку бетонного пола.

- НЕ устанавливать подъемник на асфальт или на другую НЕ бетонную поверхность
- НЕ устанавливать подъемник на бетон с трещинами
- НЕ устанавливать на второй пол, без согласования со строительным инженером
- НЕ устанавливать подъемник снаружи помещений

СПЕЦИФИКАЦИЯ ДЛЯ БЕТОНА

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| Модели: серия XPR-10 | - Толщина бетона не менее 102 мм |
| Модели: серия XPR-12, XPR-15 | - Толщина бетона не менее 153 мм |
| Модели: серия XPR-18 | - Толщина бетона не менее 204 мм |

Прочность бетона должна быть не менее 3000 PSI. Вновь залитый пол должен устояться не менее 28 дней для лучшего схватывания.

СТУПЕНЬ ТРИ (Разметка пола)

1. Определить с какой стороны будет заезжать автомобиль
2. Определить где будет расположена POWERSIDE COLUMN – стойка №1 с кронштейном для крепления агрегата.
3. Произвести разметку мелом согласно размеров А и типа подъемника. Разбег в размерах не должен превышать 3 мм.
4. После того, как определены размеры, обозначить на полу мелом прямоугольник, используя размер оснований стоек.
5. Проверить еще раз все размеры и что полученный прямоугольник, прямоугольный.
6. Перед началом установки, рекомендуется поставить стойки на их места будущей установки, и проверить еще раз не мешает ли что-либо.

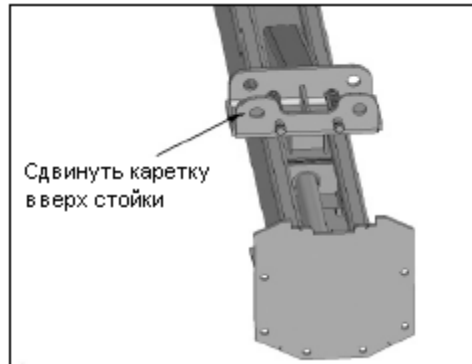
РАЗМЕТКА ПОЛА для Ассиметричных моделей XPR-10AC и XPR-10ACX

Подрезы на базовых плитах должны совпасть и находиться на одной линии, как показано на рисунке 1.

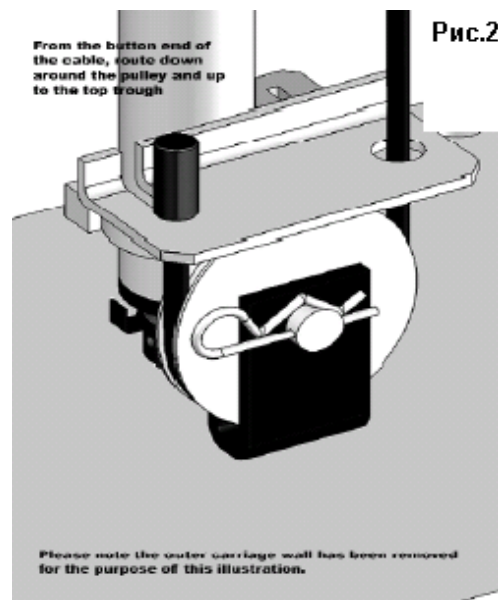


СДЕЛАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ СТОЕК

1. При лежачих на полу стойках, сдвинуть каретки в сторону верхней части стоек настолько, чтобы была возможность снять шкив и протянуть троса.



2. Протянуть завальцованный (без резьбы) конец каждого уравнивающего троса через нижний шкив и вставить в нижнюю панель подъемной каретки (см. Рис.2) Протянуть через другое отверстие второй конец (с резьбой) уравнивающего троса вверх полностью через всю каретку. Оставить достаточно большое количество троса сверху каретки. ПРИМЕЧАНИЕ: Ассиметричные модели ДВЕ РАЗНЫЕ Длины уравнивающих тросов.



Протяжка Тросов для Ассиметричных Моделей

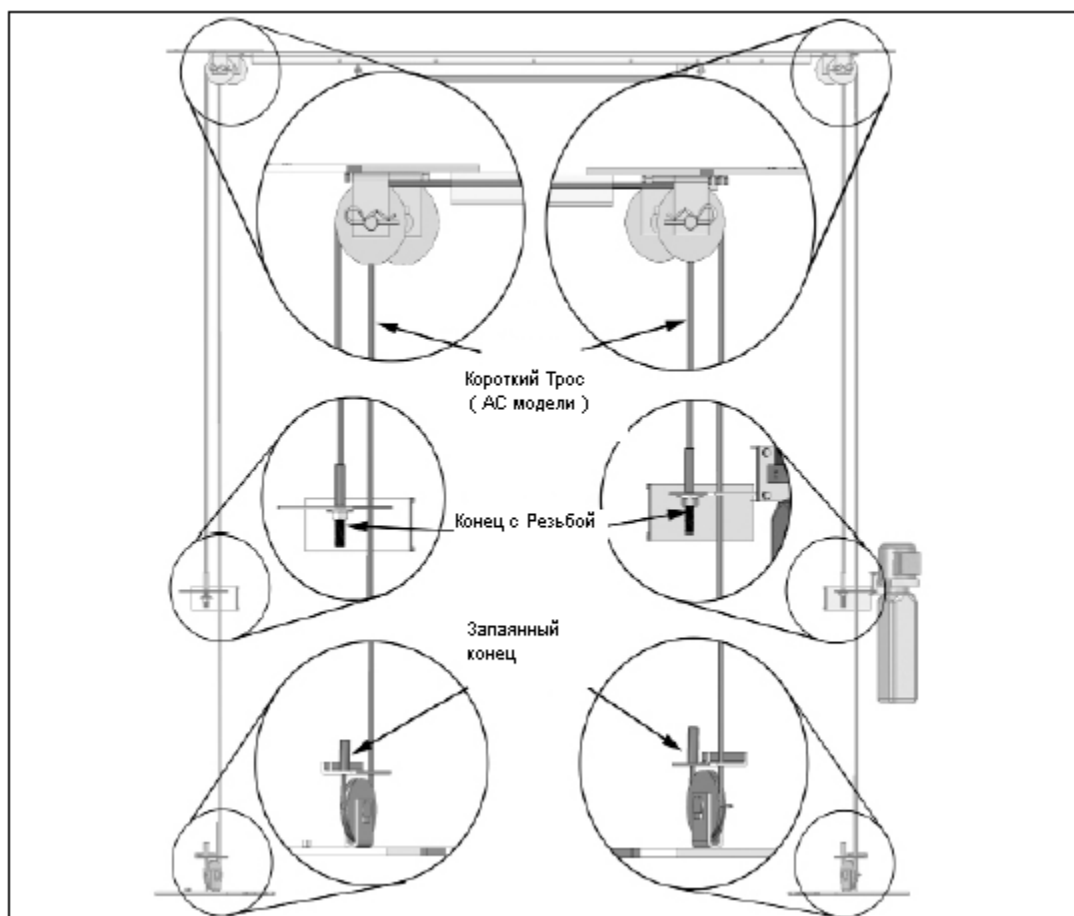


3. Установить штуцеры в установочные места на цилиндрах так, чтобы каждый штуцер был направлен в ту сторону подъемника, с которой будет въезд автомобилей на подъемник. (см. Рис. 3)



4. До того как поднять стойки в вертикальное положение, протянуть оба шланга в соответствующих стойках (короткий шланг – в стойке №1, на которой крепится агрегат, и длинный шланг – в стойке №2 – стойка без агрегата). **ВНИМАНИЕ:** При установке шлангов в стойках, очень важно протянуть их через приваренные внутри стоек направляющие. Удостоверьтесь, чтобы шланги не провисали и не задевали ни за какие, движущиеся внутри стоек, части.

СХЕМА ПРОТЯЖКИ ТРОСОВ

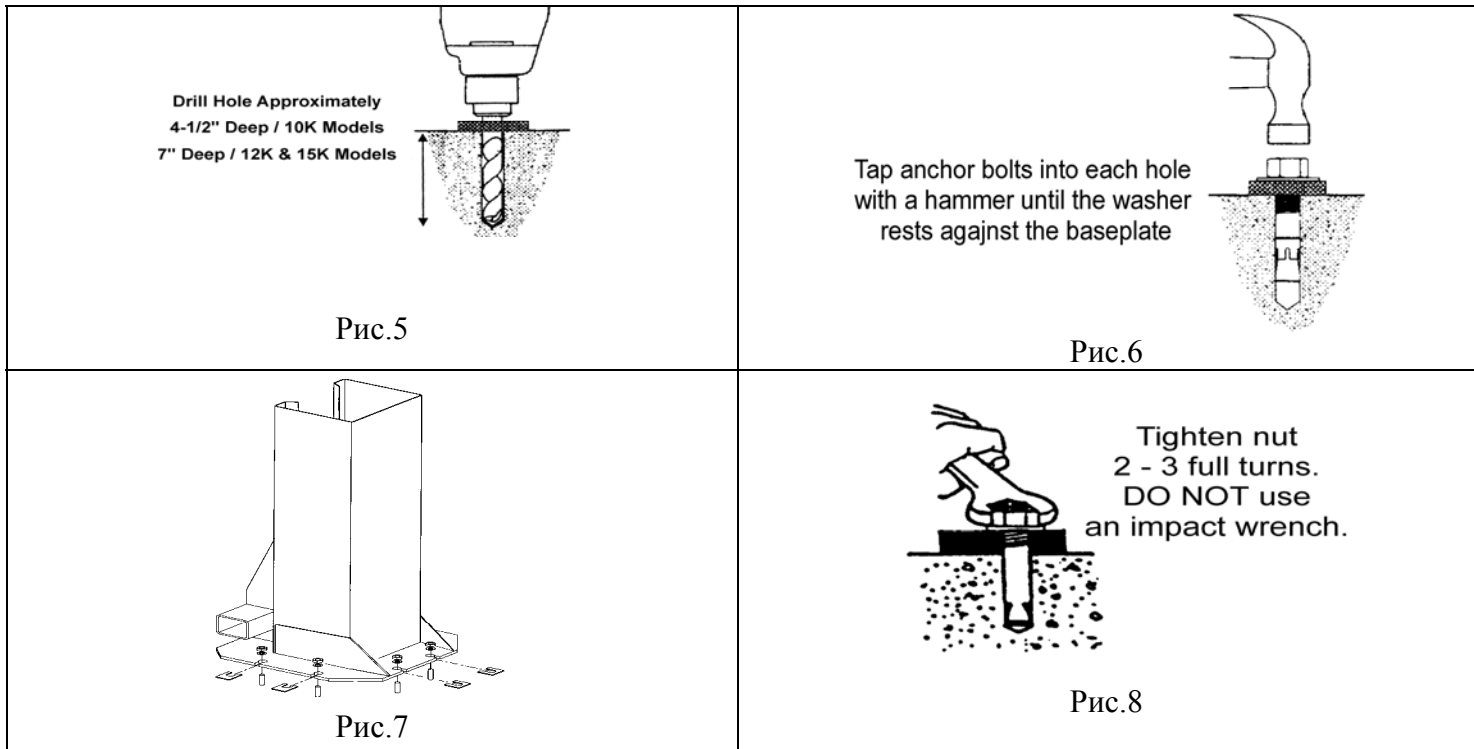


Примечание: Троса моделей «С» - одинаковой длины
Троса моделей «АС» один трос короче, а один длиннее

СТУПЕНЬ ЧЕТЫРЕ

(Установка стойки №1 с кронштейном – POWERSIDE COLUMN)

1. Перед тем, как начать, проверить еще раз все ли размеры правильно размечены.
2. Используя основание стойки как шаблон, просверлить отверстия в бетоне (глубина 115 мм для моделей XPR-10, глубина 178 мм для моделей XPR-12, 15 и 18) (см. Рис.5)
3. После сверления убрать тщательно пыль.
4. Вставить в отверстие анкерный болт в сборе с шайбой и гайкой. (см. Рис.6)
5. Если необходимо использовать клинья для выравнивания стойки, то подложить их под основание стойки (см. Рис.7)
6. После того как стойка отрегулирована, затянуть гайку анкерного болта на 2-3 полных оборота. (см. Рис.8)

**СТУПЕНЬ ПЯТЬ**

(Установка стойки №2 без кронштейна – OFFSIDE COLUMN)

1. Установить стойку №2 на место ее установки и провести то же самое, что и в СТУПЕНИ ЧЕТЫРЕ.

ВНИМАНИЕ

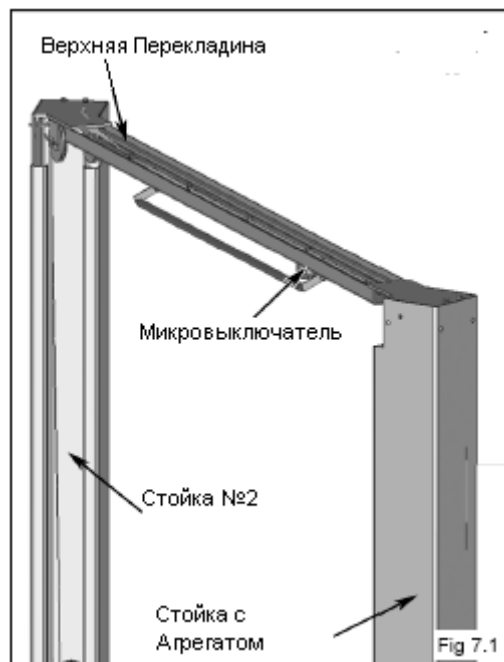
Для облегчения в установке верхней перекладины, не затягивать анкерные болты одной из стоек до тех пор, пока перекладина не будет установлена.

СТУПЕНЬ ШЕСТЬ

(Установка верхней перекладины)

1. Снять все с перекладины большие шкивы, для уравнивающих тросов.
2. Используя подъемный механизм, поднять перекладину и прикрепить ее 10мм болтами с гайками сверху стоек (см. Рис.7.1).

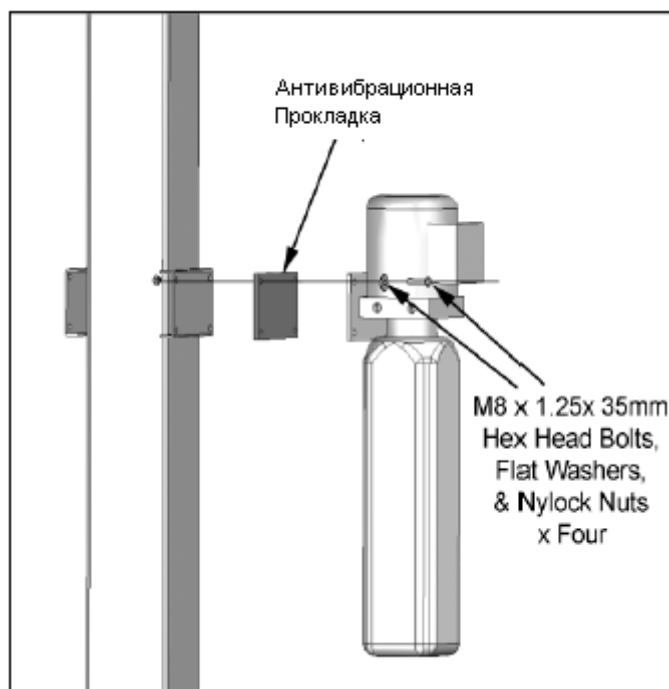
Кронштейн для микровыключателя ДОЛЖЕН находиться ближе к стойке с агрегатом – стойка №1 - POWERSIDE COLUMN.



СТУПЕНЬ СЕМЬ (Установка агрегата)

1. Прикрепить агрегат к кронштейну на POWERSIDE COLUMN, используя вложенные болты M8 и Антивибрационную Прокладку, как показано на Рисунке ниже. Заполнить резервуар Гидравлическим маслом 10WT или жидкостью для автоматических трансмиссий DEXRON TYPE III ATF объемом 13.2 литра

В данный момент не подключать пока штуцеры и Шланг к Агрегату.



СТУПЕНЬ ВОСЕМЬ

(Установка механизма открытия ЗАМКОВ БЕЗОПАСНОСТИ)

1. Установить механизм и рычаги, как показано на:
Рис.11 – Сборка на POWERSIDE COLUMN

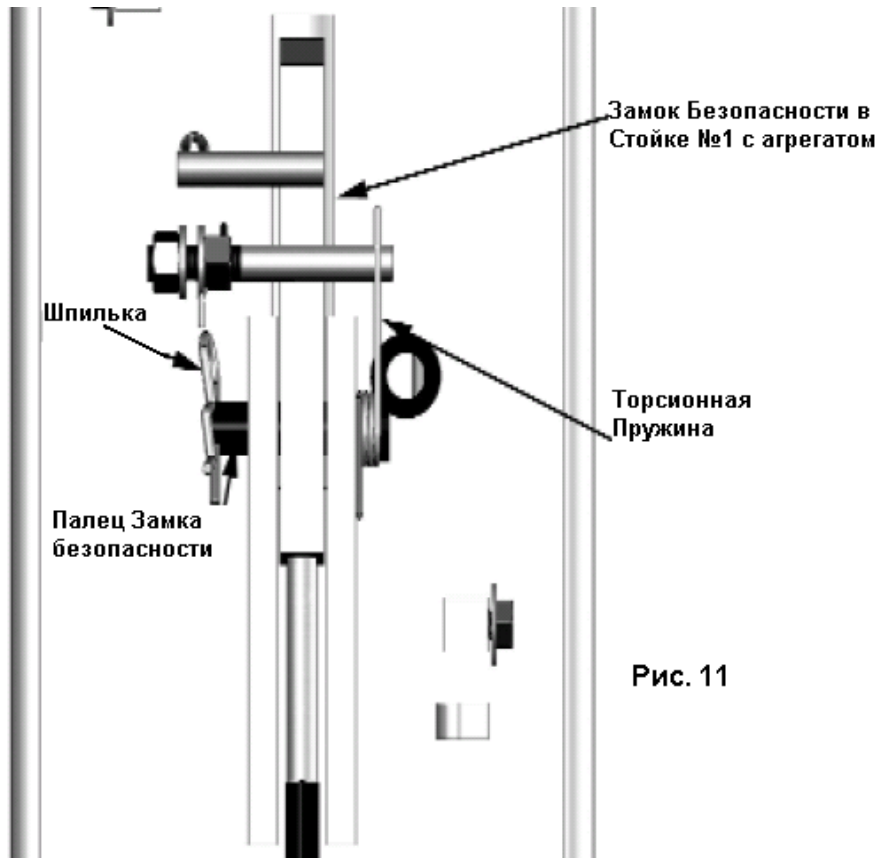
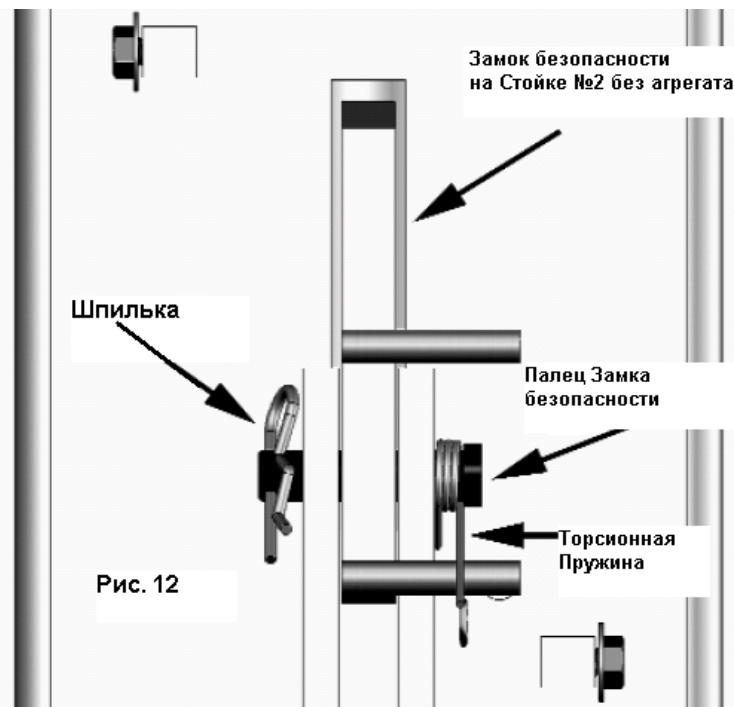
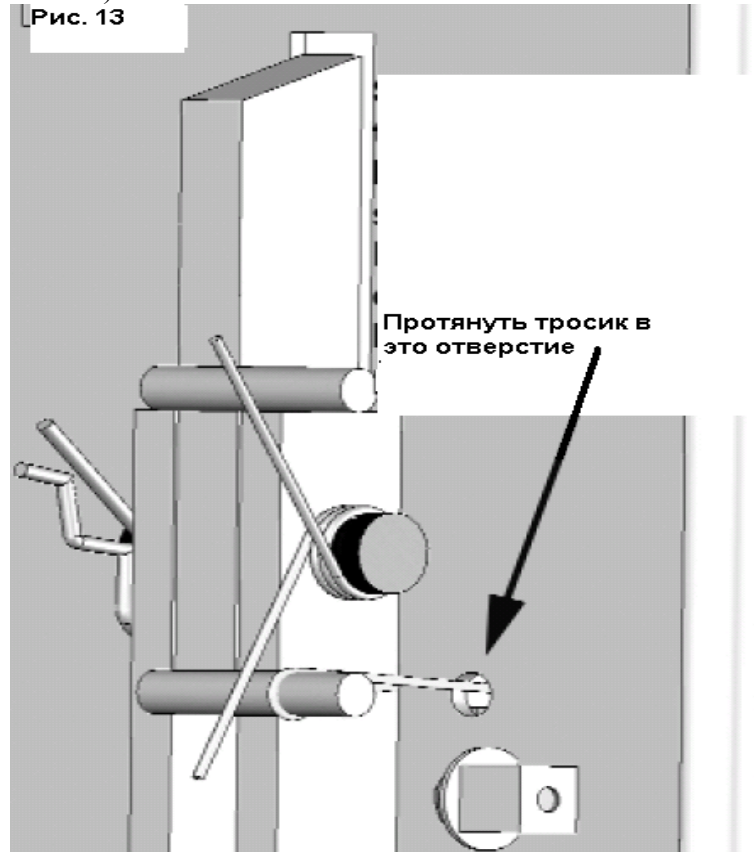


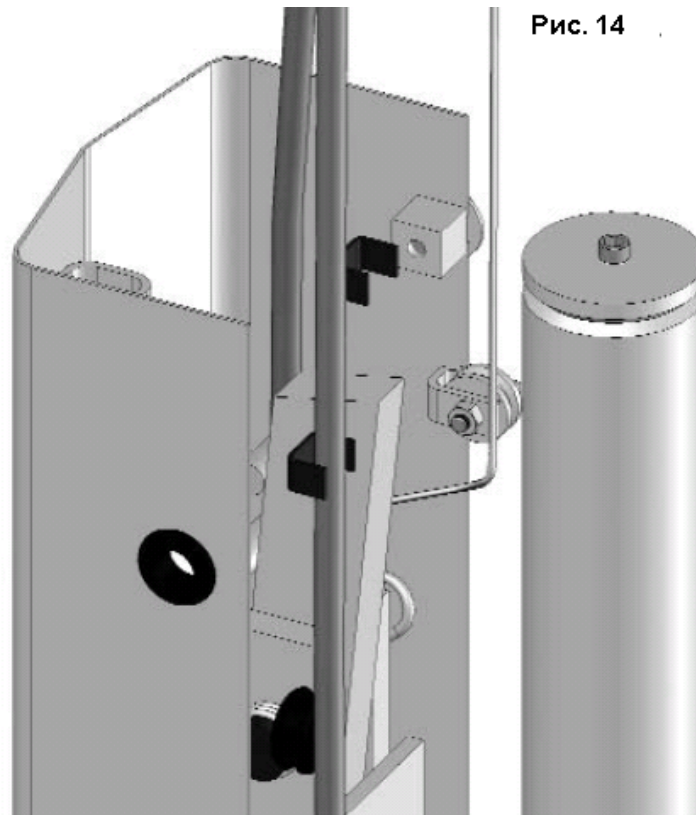
Рис.12 – Сборка на OFFSIDE COLUMN



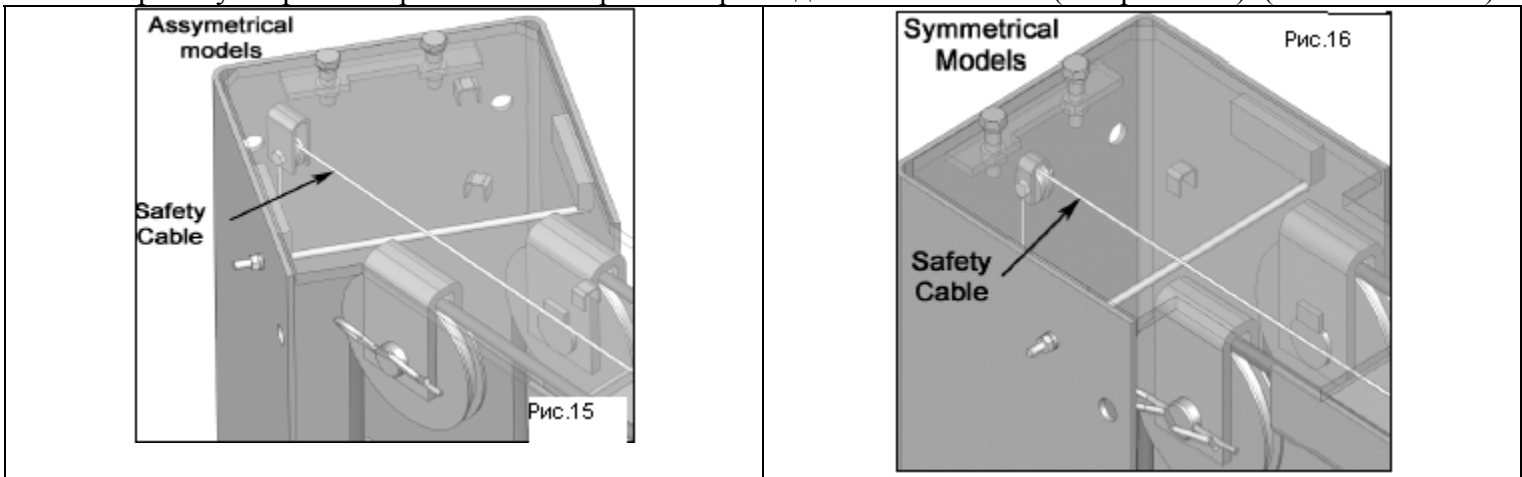
2. На Стойке №2 (без агрегата) надеть петлю тросика безопасности на приваренный к Рукоятке Замка палец, а другой конец тросика протянуть внутрь стоцки через отверстие справа от приваренного кронштейна замка (Рис. 13)



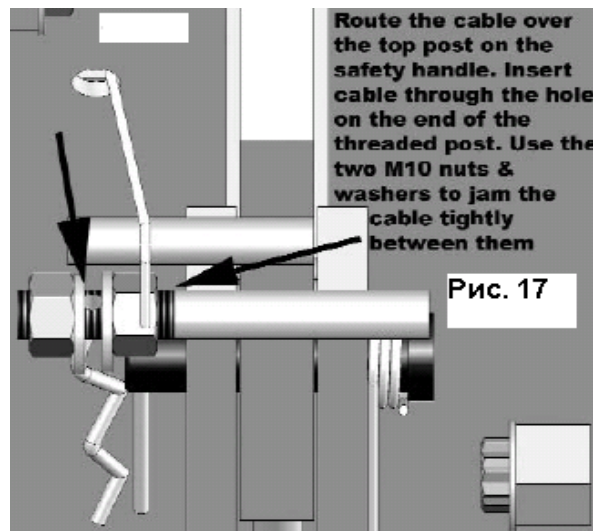
3. Протянуть тросик под шкивом до верхней переключины подъемника внутри стойки. (Рис. 14)



4. Протянуть тросик через шкив на верхней перекладине к Стойке №1 (с агрегатом). (Рис.15 и Рис.16)



5. Протянуть тросик вниз внутри Стойки №1 (с агрегатом)
 6. Протянуть тросик через отверстие наружу стойки и далее сверху приваренного пальца и вставить в отверстие в резьбовой части второго пальца, натянуть тросик и закрепить его в натянутом положении гайками. (Рис. 17).



СТУПЕНЬ ДЕВЯТЬ

(Установка гидравлических шлангов)

1. Установить штуцер-тройник в отверстие на Стойке №1 (с агрегатом). Отверстие расположено на задней стороне стойки примерно на высоте 2286 мм от пола. (Рис. 18)

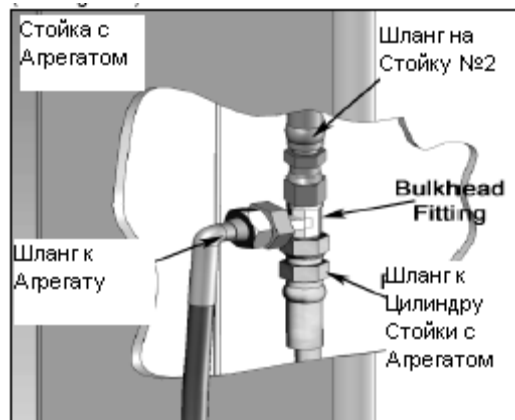


Рис.18

2. Подсоединить шланг (короткий) к цилиндру Стойки с Агрегатом - к нижнему концу штуцера.
3. Протянуть длинный шланг вверх внутри Стойки №2 через приваренные направляющие, далее внутри верхней перекладины через приваренные направляющие, и далее вниз внутри Стойки №1 через приваренные направляющие, и подсоединить к верхнему концу штуцера-тройника.

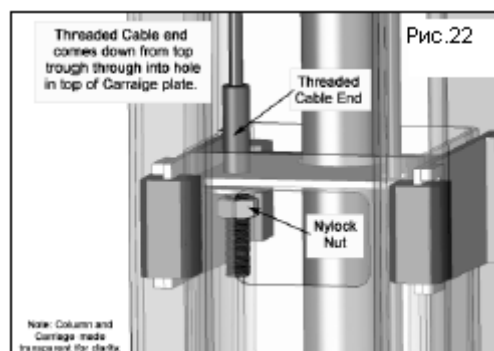
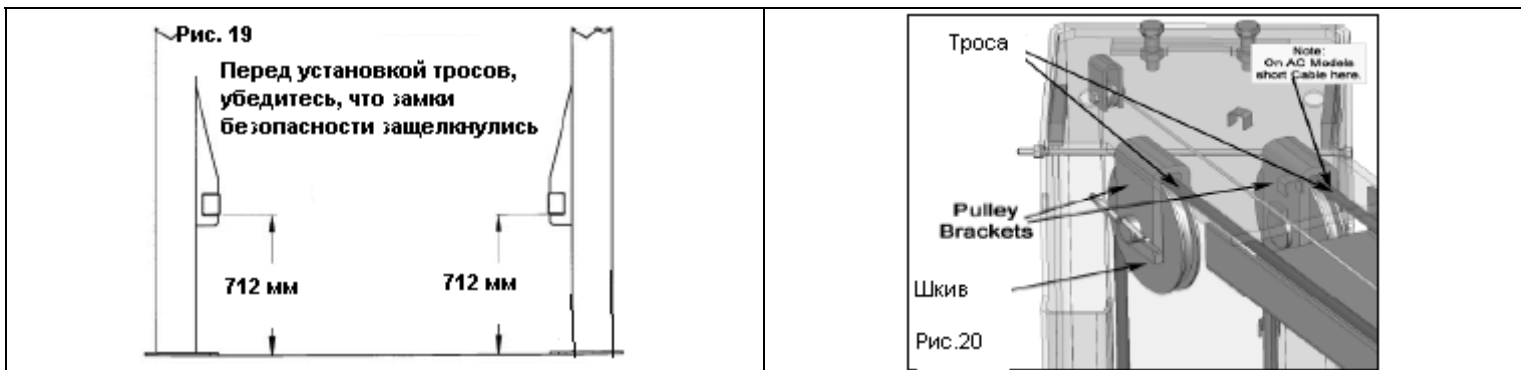
ВНИМАНИЕ: Внутри стоек шланги и провод микровыключателя должны проходить внутри приваренных направляющих и не должны касаться любых движущихся частей (Рисунок ниже).



СТУПЕНЬ ДЕСЯТЬ

(Установка УРАВНОВЕШИВАЮЩИХ ТРОСОВ)

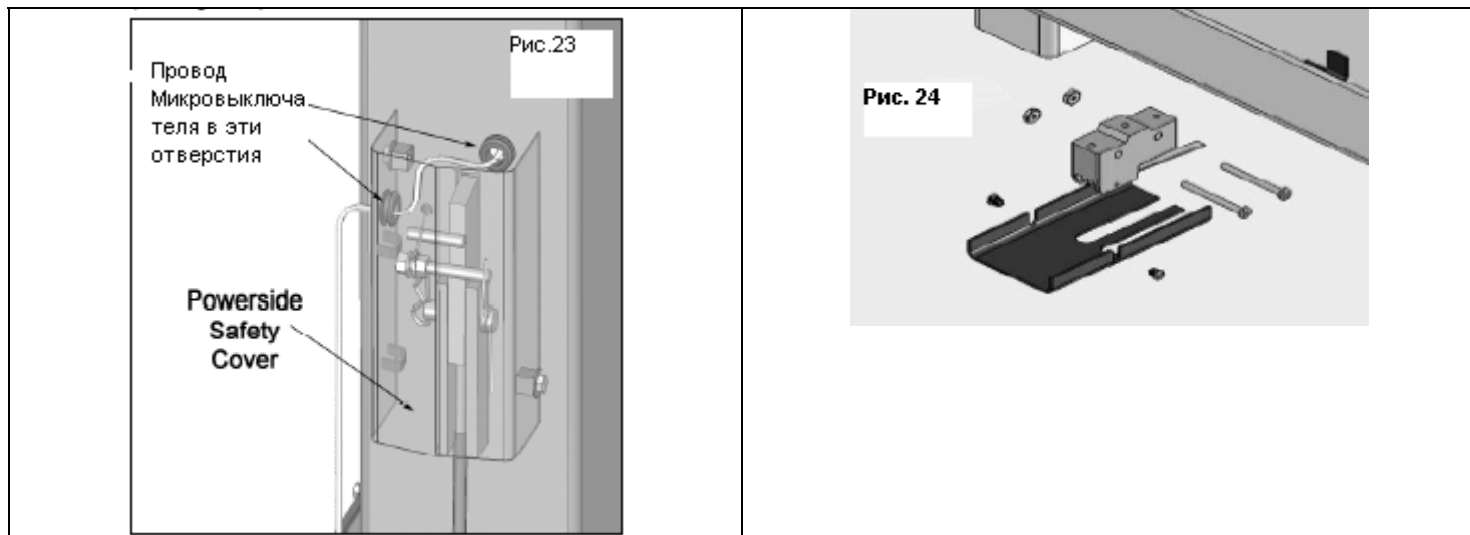
1. Поднять и зафиксировать подъемные каретки на каждой стойке на высоту 712 мм (см. Рис.19)
2. Убедитесь, что замки безопасности защелкнулись перед тем, как устанавливать троса. Каретки должны быть на одинаковой высоте от пола.
3. Протянуть трос через верхнюю перекладину, сняв на ней шкивы, протянуть трос и установить эти шкивы обратно. (Рис. 20)
4. Вставить наконечник с резьбой в отверстие в верхней части подъемной каретки и закрепить гайкой. (Рис. 22)
5. Произвести установку второго уравновешивающего троса, точно также как и первого.



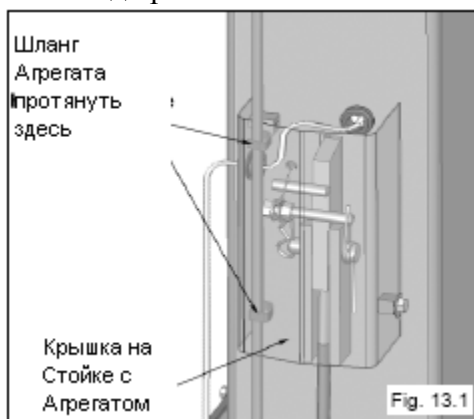
СТУПЕНЬ ОДИННАДЦАТЬ

(Установка МИКРОВОКЛЮЧАТЕЛЯ в верхней перекладине и Подключение Шланга к Агрегату)

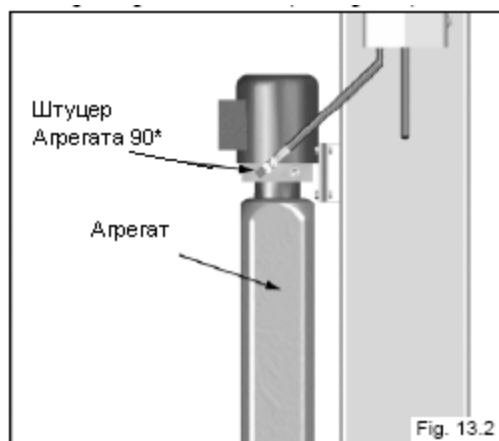
1. Протянуть кабель микровыключателя через отверстие с резиновым кольцом в стойке и далее вверх внутри стойки и подсоединить к микровыключателю. (Рис. 23 и Рис. 24) Убедитесь, что кабель протянут через приваренные направляющие. Если этого не сделать, то кабель может быть поврежден и это может привести к порче подъемника.



2. Протянуть шланг Агрегата в клипах под крышкой

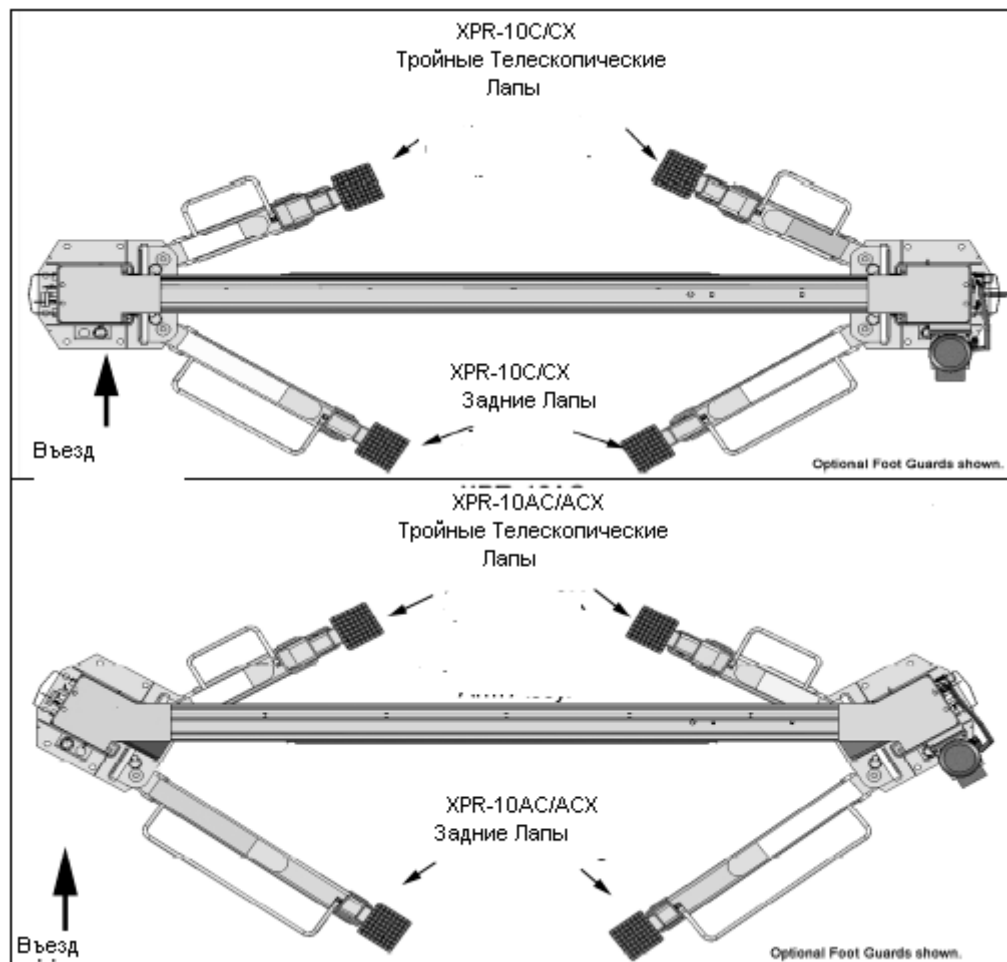
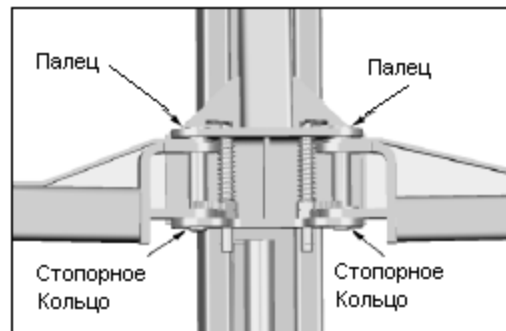


3. Снять заглушку на насосе агрегата и установить 90° штуцер с прокладкой в это отверстие (Рис. 13.2)
- ВНИМАНИЕ:** НЕ включать агрегат без жидкости в резервуаре. Агрегат должен быть предотвращен от попадания на него влаги. Порча агрегата вследствие влаги и неправильного подключения к сети не покрывается гарантией.



СТУПЕНЬ ДВЕНАДЦАТЬ (Установка Подъемных Лап)

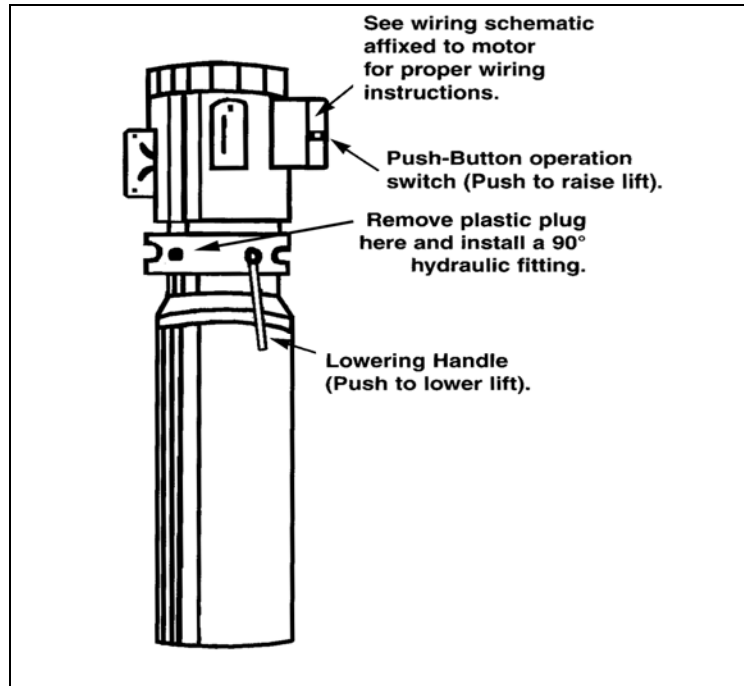
1. Расположить Лапы как показано на рисунках ниже. Вставить пальцы крепления и вставить снизу в эти пальцы Стопорные кольца



СТУПЕНЬ ТРИНАДЦАТЬ

(Установка агрегата и пуск)

1. Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком
 - **See wiring schematic affixed to motor for proper wiring instructions** – В этом месте расположена электрическая схема подключения
 - **Push-Button operation switch** – Кнопка подъема (нажать – поднимает, отпустить останавливается)
 - **Remove plastic plug here and install a 90° hydraulic fitting** – Снять пластиковую пробку и установить 90° штуцер
 - **Lowering Handle** – Ручка опускания (нажать – опускает, отпустить останавливается)



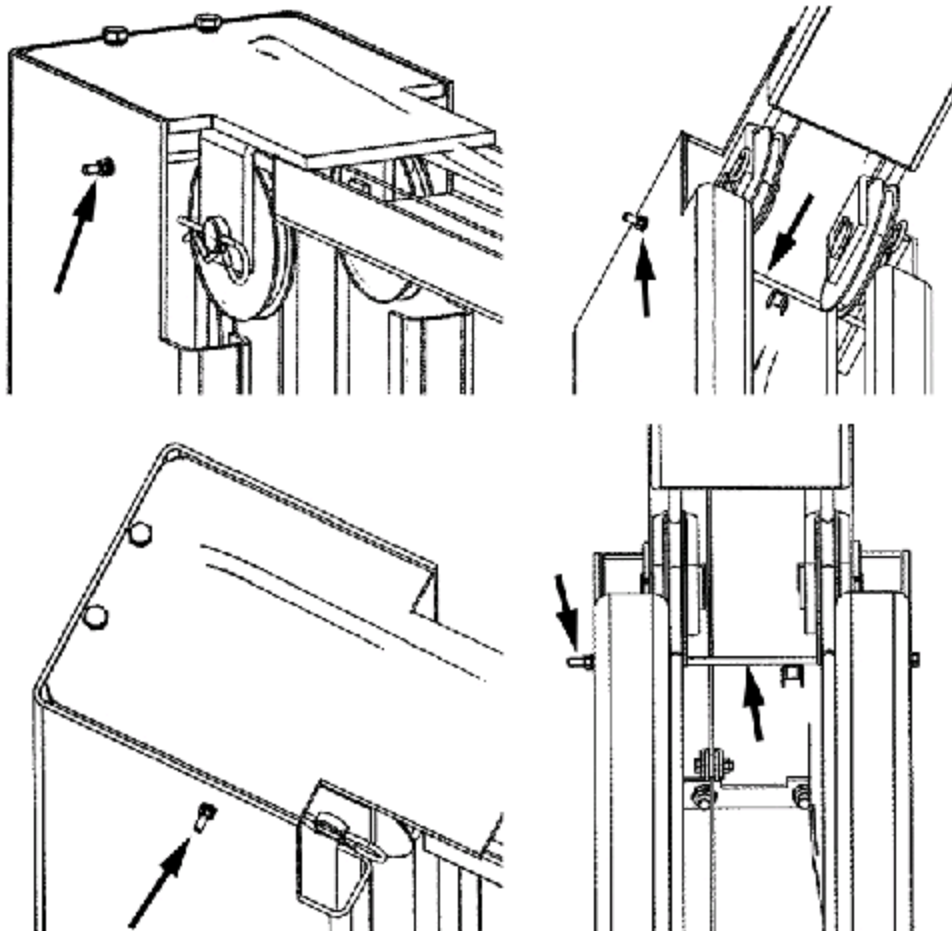
ЗАМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ АГРЕГАТА

1. НЕ включать агрегат без гидравлической жидкости в резервуаре. Может произойти поломка насоса.
2. Агрегат всегда должен быть сухим. Вода и любые другие жидкости могут привести к поломке агрегата, что не покрывается гарантией.
3. Неправильное электрическое подключение может привести к поломке электромотора. Данная поломка не покрывается гарантией.
4. Используйте отдельный предохранитель на каждый отдельный агрегат.
5. Используйте следующие предохранители:
 - для 208 – 230 В, однофазный - 25 Ампер
 - для 380-440 В, трехфазный – 15 Ампер

ВНИМАНИЕ

На всех моделях 2-х стоечных подъемников, Вы обязаны установить и плотно закрепить гайками длинный болт в верхней части стоек (как показано на рисунке ниже), после установки верхней перекладины (модели Clearfloor) или верхней пластины (модели Floorplate).

Необходимо строго следовать данной инструкции для правильной эксплуатации подъемника. Невыполнение данных требований инструкции может привести к серьезным травмам или смерти, а также прекращает действие гарантии завода-изготовителя. Производитель не несет ответственности за повреждения, вследствие неправильной установки и эксплуатации данного оборудования.



ПРОВЕРКА ПРАВИЛЬНОСТИ УСТАНОВКИ ПОДЪЕМНИКА

- Стойки подклинены и стоят устойчиво
- Анкерные болты полностью затянуты
- Все пальцы на шкивах установлены и закреплены шпильками
- Подведено электропитание к агрегату
- Уравновешивающие троса установлены правильно и отрегулирована их натяжение
- Замки безопасности работают правильно
- Проверить на какие-либо подтекания гидравлической жидкости
- Проверить уровень гидравлической жидкости в резервуаре агрегата
- Смазать все необходимые компоненты в точках смазок
- Проверить уровень подъемных лап
- Проверить затяжку всех болтов и гаек
- Очистить прилегающую территорию
- Прикрепить все инструкции по эксплуатации и уходу за подъемником

СТУПЕНЬ ЧЕТЫРНАДЦАТЬ ПЕРВЫЙ ЗАПУСК

1. После того как подключено электропитание и резервуар в агрегате заполнен жидкостью, протестировать агрегат, нажав на кнопку подъема. Цилиндры могут «подпрыгнуть» в самом начале, но это нормально. Если электромотор работает нормально, то приподнять подъемник, остановить и проверить на подтекание жидкости во всех соединениях. Если электромотор работает с шумом или нагревается, то остановить немедленно и проверить еще раз его подключение к сети тока.
2. Еще раз проверить все шланги и кабель микровыключателя, что они находятся в направляющих внутри стоек и перекладины и не касаются никаких движущихся частей подъемника.
3. Проверить работу Замков безопасности и натяжение тросика.
4. Поднять подъемник на полную высоту. При подъеме следить, чтобы замки безопасности «шелкали» синхронно. Если нет, то произвести регулировку уравновешивающих тросов. После того как подъемник поднялся на максимальную высоту, НЕ ДЕРЖИТЕ кнопку нажатой. Это может привести к порче электромотора.
5. Нажать на рычаг замков безопасности, который отпускает замки безопасности и на ручку опускания на агрегате. Опустить подъемник наполовину и остановить в этом положении.
6. Осторожно открутить болт, расположенный сверху каждого цилиндра и выпустить скопившийся в цилиндре воздух. НЕ ОТКРУЧИВАТЬ полностью этот болт. После того, как воздух выпущен, затянуть болт на каждом цилиндре. (Рисунок ниже)



7. Опустить полностью подъемник, нажав на рычаг замков безопасности и ручку опускания. Затем еще раз повторить ту же самую процедуру выпуска воздуха из цилиндров.

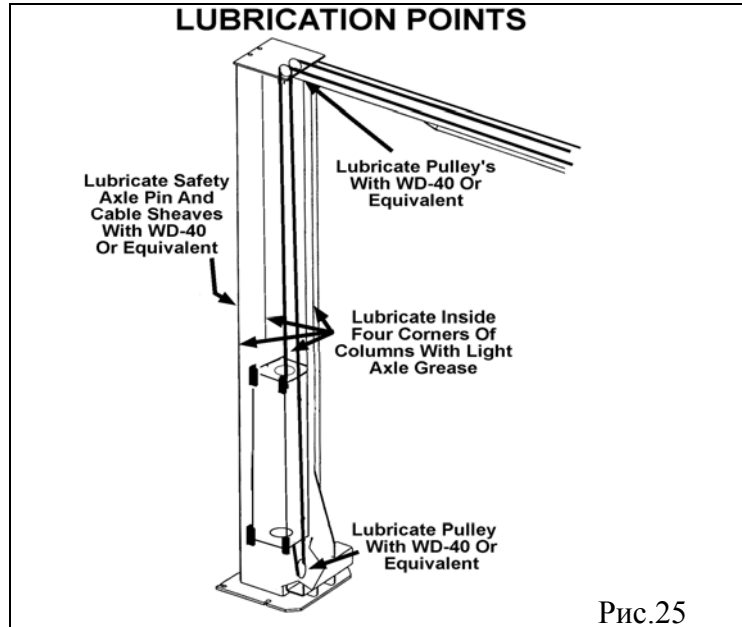
ВНИМАНИЕ: Во время проведения первого запуска, проверять все движущиеся части, гидросистему, уравновешивающие троса и т.д. на правильность установки. НЕ ПОДНИМАТЬ автомобиль, пока не проведен полный контроль работы подъемника.

СМАЗКА

1. После установки и первого запуска смазать все компоненты подъемника как показано на Рис.25

LUBRICATION POINTS - ТОЧКИ СМАЗКИ

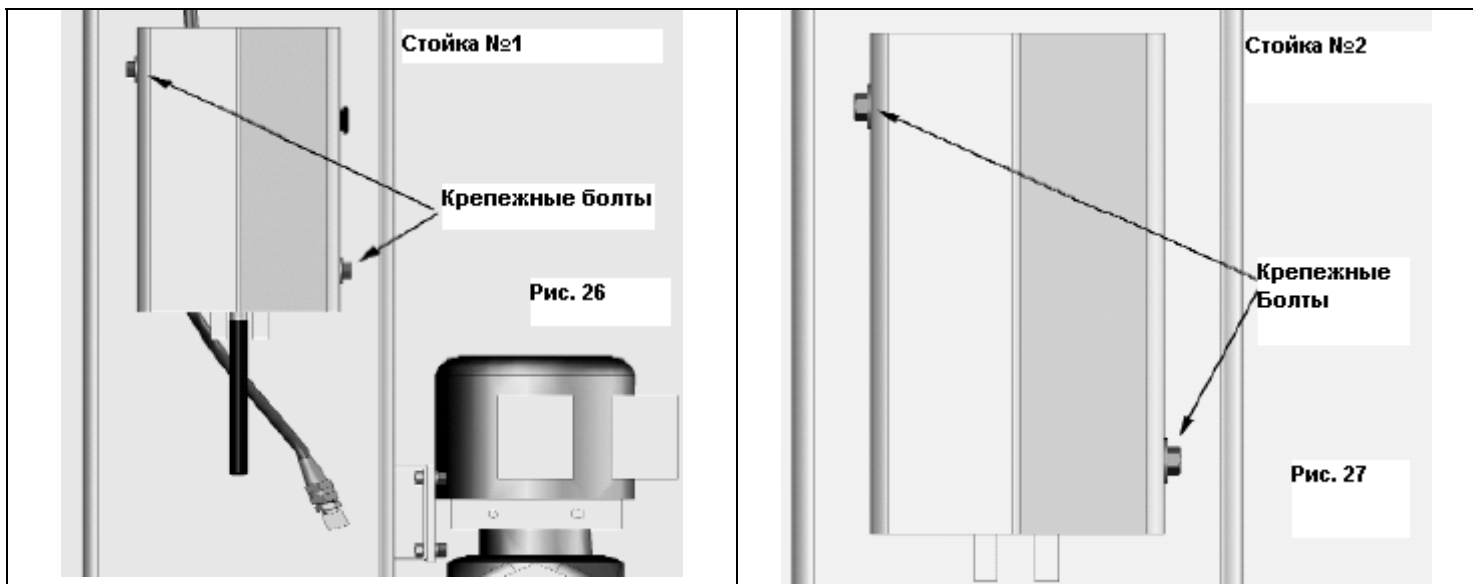
- **Lubricate Pulleys With WD-40** – Смазать все шкивы и ролики смазкой WD-40
- **Lubricate Safety Axle Pin And Cable Sheaves With WD-40** – Смазать палец крепления рычага замков безопасности и ролики тросика смазкой WD-40
- **Lubricate Inside Four Corners of Columns With Light Axle Grease** – Смазать четыре угла каждой стойки густой смазкой



СТУПЕНЬ ЧЕТЫРНАДЦАТЬ

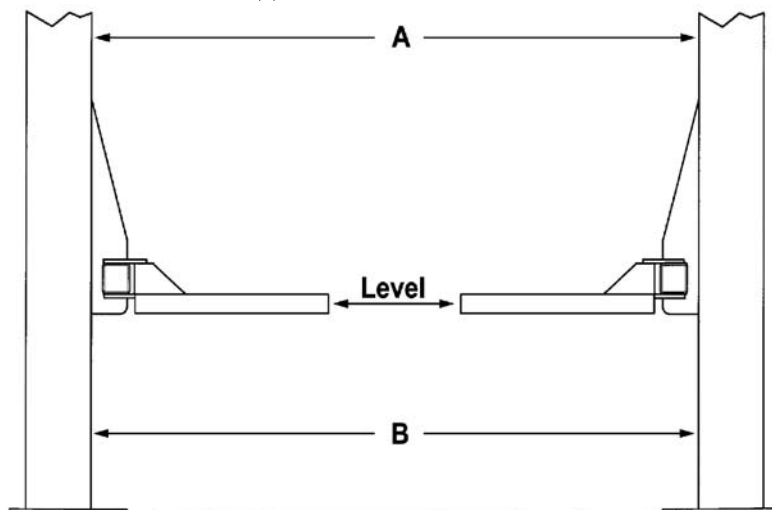
(Установка крышки на рычаг безопасности)

1. После того как вся система замков безопасности отрегулирована и проверена на правильность функционирования, установить КРЫШКИ на рычаг безопасности на каждую стойку (см. Рис.26 и Рис. 27).



Перед началом работы проверить размер А и В, которые должны быть **ОДИНАКОВЫ**

Лапы должны быть на одинаковом уровне. Если лапы не на одном уровне, то необходимо подклонить стойки.



ПОДЪЕМ ПОДЪЕМНИКА

1. Перед началом работы с подъемником прочитай инструкцию.
2. Поднимай автомобиль в соответствии с рекомендуемыми в инструкции точками подъема
3. Поставь автомобиль между стойками
4. Подведи лапы под места подъема автомобиля
5. Если необходимо, используй подставки-адаптеры.
6. Нажав на кнопку, подними лапы до касания днища автомобиля. Проверь правильность установки лап.
7. Подними до рабочей высоты. Припусти, чтобы замки безопасности защелкнулись.
8. Перед тем как работать под автомобилем, убедись что замки безопасности защелкнулись

ОПУСКАНИЕ

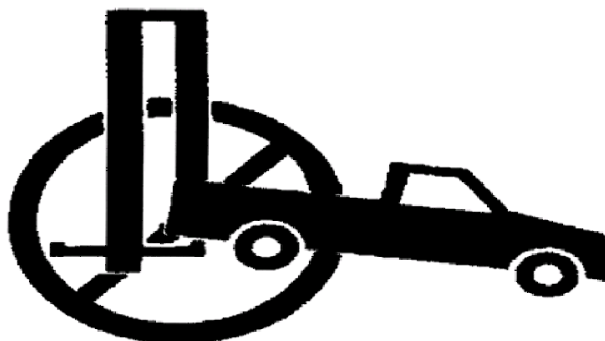
1. Приподнять так, чтобы освободились замки безопасности
2. Нажми на рукоять замка безопасности на стойке, чтобы освободить замки безопасности
3. Убедись, что никого и никаких предметов нет под опускаемым автомобилем
4. Опустить автомобиль путем нажатия рычага опускания на агрегате.
5. Перед тем как выгнать автомобиль из подъемника, убери подъемные лапы **НИКОГДА** не проезжай по подъемным лапам

ЕЖЕМЕСЯЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Проверь ограничители подъемных лап
2. Проверь все тросовые соединения, болты и втулки.
3. Проверь работу замков безопасности
4. Смазать солидолом трущиеся поверхности внутри стойки
5. Смазать все ролики маслом WD-40.
6. Проверить все анкерные болты и затянуть, если необходимо.
7. Проверить стойки.
8. Проверить все втулки на подъемных лапах
9. Проверить натяжение уравновешивающих тросов, отрегулировать, если необходимо.
10. Проверить подставки-адаптеры, если необходимо, то заменить.
11. Проверить работу конечного выключателя, установленного на верхней перекладине.

ВНИМАНИЕ

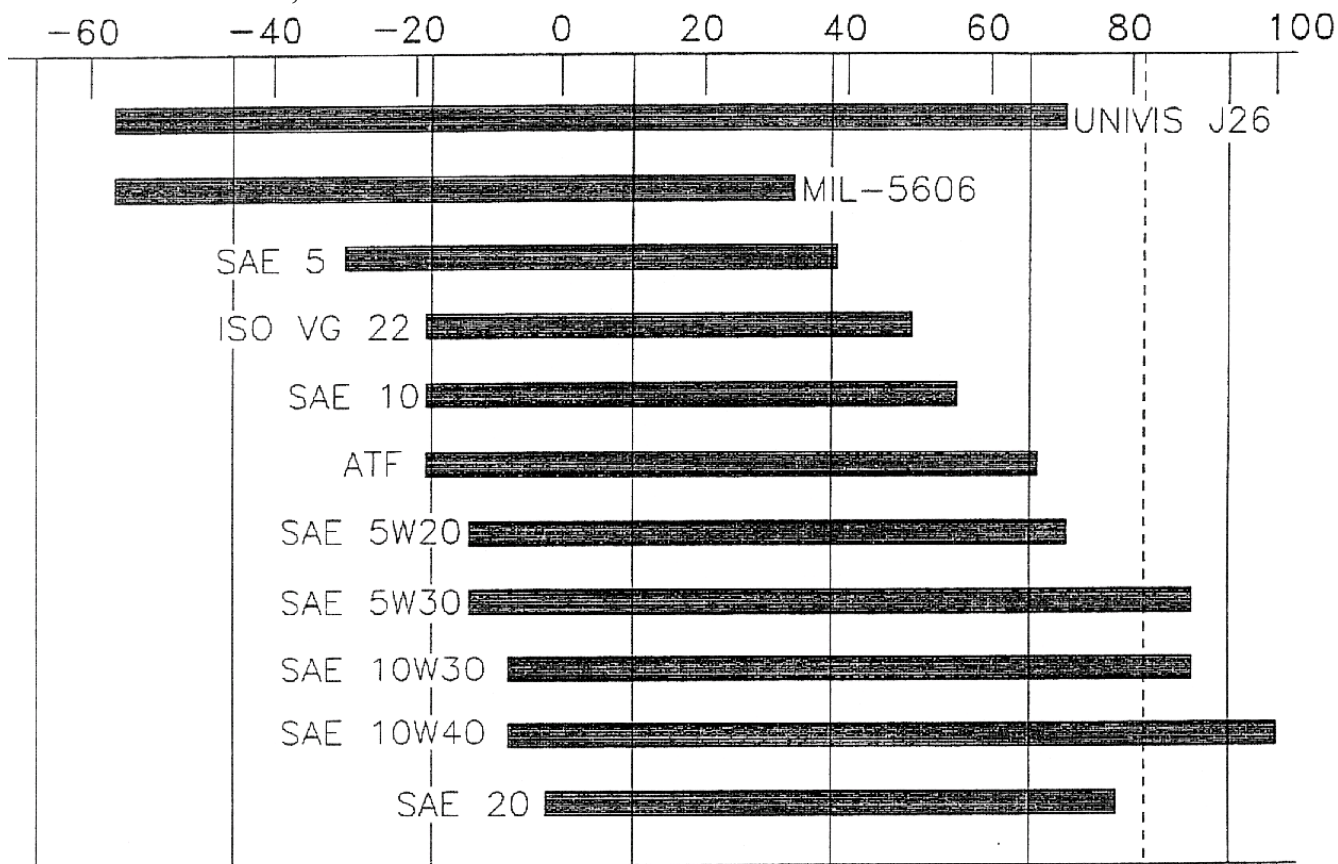
1. Если анкерные болты ослабли или любой компонент подъемника неисправен, НЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПОДЪЕМНИКОМ.
2. ЗАПРЕЩЕНО использовать подъемник, если под ним находятся люди или какое-либо оборудование
3. ЗАПРЕЩЕНО поднимать вес более, чем указан на данном подъемнике.
4. Не оставляй подъемник в поднятом положении не защелкнув замки безопасности.
5. Избегай попадания жидкости на электромотор.



ЗАПРЕЩЕНО ПОДНИМАТЬ АВТОМОБИЛЬ НА МЕНЕЕ, ЧЕМ ЧЕТЫРЕХ ЛАПАХ.
ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ КАЖДОЙ ЛАПЫ СОСТАВЛЯЕТ НЕ БОЛЕЕ ЧЕМ 1/4 ОБЩЕЙ
ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ ПОДЪЕМНИКА.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МАСЛА ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ ПОДЪЕМНИКА

ТЕМПЕРАТУРА МАСЛА, °С



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Завод-изготовитель гарантирует исправную работу подъемника в течение 12 месяцев при условии эксплуатации его в соответствии с требованиями настоящего паспорта.

Гарантией не покрываются дефекты и поломки произошедшие вследствие неправильной установки и эксплуатации, нормального износа деталей, поломок при транспортировке, а также вследствие неправильного обслуживания подъемника.

Завод-изготовитель имеет право производить изменения и усовершенствования конструкции для данного вида подъемников, но без каких-либо обязательств по проведению данных изменений на ранее проданных подъемниках такого же типа.

СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

В случае неисправной работы подъемника, поломки какой-либо детали или сборочной единицы в период гарантийного срока, а также некомплектности поставки, заказчик предъявляет заводу-изготовителю акт рекламаций, в котором должны быть изложены обстоятельства и причины, приведшие к рекламации.

Вопросы, связанные с некомплектностью подъемника, полученного заказчиком, решаются в установленном порядке. Свидетельство об упаковке прикреплено к одной из стоек подъемника, а также к коробке, в которой находятся сборочные детали подъемника. Бирка с серийным номером, моделью, датой изготовления также прикреплена на одной из стоек подъемника.

Акт должен быть составлен в пятидневный срок с момента обнаружения дефекта при участии лиц, возглавляющих предприятие, и при участии представителя сторонней организации.

Акт направить заводу-изготовителю или его официальному представителю, от которого был куплен подъемник, одновременно с поврежденными деталями или сборочными единицами, не позднее 20 дней с момента его составления.

В акте должны быть указаны : модель, серийный номер и дата изготовления подъемника, время и место появления дефекта, вид дефекта. Бирка с серийным номером, моделью, датой изготовления прикреплена на одной из стоек подъемника.

При несоблюдении указанного порядка, завод-изготовитель рекламации не принимает.

УЧЕТ РЕКЛАМАЦИЙ

| № и дата рекламации | Краткое содержание рекламации | Меры, принятые заводом-изготовителем по рекламации |
|---------------------|-------------------------------|--|
| | | |

НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| Вид неисправности | Вероятные причины | Методы устранения |
|--|---|--|
| Подъемник не поднимается | <ol style="list-style-type: none"> 1. Воздух в гидравлическом масле (см. А, В, З, И) 2. Цилиндр зажат кареткой (см. Л) 3. Под давлением эл. мотор вращается в обратном направлении (см. Б) 4. Подтекает клапан опускания (см. Г, Д, Е, М, О) 5. Эл. мотор вращается в обратном направлении (см. Ж, Н) 6. Поврежден насос (см. Л, М, Н) 7. Насос не всасывает жидкость (см. А, З, И, Л, Н, О) 8. Подтекает перепускной клапан (см. К, Л, М, Н) 9. Неправильное напряжение напряжение в сети (см. Ж, Т) 10. Подъемник перегружен по весу (см. Л, П) 11. Перепускное давление неправильно установлено (см. Л, М, Н) | <p>А. Проверить уровень масла. Должен быть до спускного болта на резервуаре</p> <p>Б. Снять, промыть и продуть воздухом клапан регулировки давления.</p> <p>В. Спустить воздух из цилиндров (См. Инструкцию)</p> <p>Г. Промыть клапан опускания, надавив на рукоять опускания и в то же время нажать на кнопку подъема, и дать поработать агрегату в течение 15 секунд.</p> <p>Д. Заменить загрязненное масло на новое (См. Инструкцию)</p> <p>Е. Проверить, если рукоять имеет свободный ход. Если не имеет свободного хода, то заменить узел крепления рукояти.</p> <p>Ж. Проверить правильность подключения электромотора к сети.</p> <p>З. Проверить длину всасывающего шланга в резервуаре агрегата. Если короткий, то заменить его.</p> <p>И. Проверить прокладку, если повреждена, то заменить прокладку на валу насоса</p> <p>К. Перепускной клапан застрял в крышке. Снять и освободить клапан.</p> |
| Подъемник не держится в поднятом положении | <ol style="list-style-type: none"> 1. Воздух в гидравлическом масле (см. А, В, И) 2. Подтекает клапан регулировки давления (см. Б, Л, М, Н) 3. Подтекает клапан опускания (см. Г, Л, М, Н) 4. Подтекают штуцеры (см. Р) | <p>Л. Смотри инструкцию по установке.</p> <p>М. Заменить на новую деталь.</p> <p>Н. Вернуть агрегат на завод-изготовитель</p> <p>О. Проверить затяжку болтов крепления насоса к эл. мотору</p> <p>П. Проверить вес поднимаемого автомобиля</p> |
| Подъемник опускается медленно или вовсе не опускается | <ol style="list-style-type: none"> 1. Цилиндр зажат кареткой (см. Л) 2. Загрязнен экран клапана опускания (см. Д, М, Н, С) | <p>Р. Проверить на течи полностью всю гидравлическую систему подъемника и затянуть все штуцеры</p> <p>С. Промыть и продуть воздухом клапан опускания</p> |
| Электро мотор не вращается | <ol style="list-style-type: none"> 1. Перегорел предохранитель (см. Ж, М, Т, У, Ф) 2. Перегорел конечный выключатель на верхней перекладине (см. Ж, М, Т, У) 3. Перегорел выключатель кнопки подъема на агрегате (см. Ж, М, Т, У) 4. Сгорел электромотор (см. Ж, М, Н, Т, У) 5. Неправильное напряжение напряжение в сети (см. Ж, Т) | <p>Т. Проверить соответствие напряжения в сети и напряжение, которое должно быть использовано для данного мотора</p> <p>У. Не использовать удлинитель провода от сети к подъемнику</p> <p>Ф. Отключить и снова включить «рубильник» в электросети, проверить предохранители</p> |

НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| Вид неисправности | Вероятные причины | Методы устранения |
|--|---|---|
| <p>Течь гидравлической жидкости</p> <p>Появление постороннего звука или шума при работе подъемника</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Течь масла из цилиндра (см. Ц) 2. Ослаблена затяжка резервуара (см. Х) 3. Течь масла из крышки на заливной горловине резервуара (см. А, Л, М) 4. Ослаблена затяжка штуцеров (см. Л, Р) 5. Воздух в гидравлическом масле (см. А, В, З, И) <ol style="list-style-type: none"> 1. Воздух в гидравлическом масле (см. А, В, З, И) 2. Подъемник перегружен по весу (см. Л, П) 3. Сгорел электромотор (см. Ж, М, Н, Т, У) 4. Ослабили болты крепления агрегата к стойке (см. Ч) 5. Под давлением эл. мотор вращается в обратном направлении (см. Б, Ж, Н) 6. Поврежден насос (см. Л, М, Н) 7. Насос не всасывает жидкость (см. А, З, И, Л, Н, О) 8. Подтекает перепускной клапан (см. К, Л, М, Н) 9. Неправильное напряжение напряжение в сети (см. Ж, Т) | <p>А. Проверить уровень масла. Должен быть до спускного болта на резервуаре</p> <p>Б. Снять, промыть и продуть воздухом клапан регулировки давления.</p> <p>В. Спустить воздух из цилиндров (См. Инструкцию)</p> <p>Г. Промыть клапан опускания, надавив на рукоять опускания и в то же время нажать на кнопку подъема, и дать поработать агрегату в течение 15 секунд.</p> <p>Д. Заменить загрязненное масло на новое (См. Инструкцию)</p> <p>Е. Проверить, если рукоять имеет свободный ход. Если не имеет свободного хода, то заменить узел крепления рукояти.</p> <p>Ж. Проверить правильность подключения электромотора к сети.</p> <p>З. Проверить длину всасывающего шланга в резервуаре агрегата. Если короткий, то заменить его.</p> <p>И. Проверить прокладку, если повреждена, то заменить прокладку на валу насоса</p> <p>К. Перепускной клапан застрял в крышке. Снять и освободить клапан.</p> <p>Л. Смотри инструкцию по установке.</p> <p>М. Заменить на новую деталь.</p> <p>Н. Вернуть агрегат на завод-изготовитель</p> <p>О. Проверить затяжку болтов крепления насоса к эл.мотору</p> <p>П. Проверить вес поднимаемого автомобиля</p> <p>Р. Проверить на течи полностью всю гидравлическую систему подъемника и затянуть все штуцеры</p> <p>С. Промыть и продуть воздухом клапан опускания</p> <p>Т. Проверить соответствие напряжения в сети и напряжение, которое должно быть использовано для данного мотора</p> <p>У. Не использовать удлинитель провода от сети к подъемнику</p> <p>Ф. Отключить и снова включить «рубильник» в электросети, проверить предохранители</p> <p>Х. Проверить затяжку болтов крепления резервуара к насосу</p> <p>Ц. Заменить прокладки на цилиндре</p> <p>Ч. Проверить затяжку болтов крепления агрегата к стойке</p> |

ИНСПЕКЦИОННАЯ ПРОВЕРКА УРАВНОВЕШИВАЮЩИХ ТРОСОВ

- Уравновешивающие троса должны заменяться каждые три – пять лет работы или когда есть видимые повреждения на них. Ни в коем случае не пользоваться подъемником если троса повреждены.
- Троса должны быть хорошо смазаны во все время работы. Смазка тросов должна производиться не реже чем раз в три месяца. Использовать смазку для тросов – шестеренчатое масло 90-WT или ALMASOL Wire Rope Lubricant.
- Все шкивы должны осматриваться постоянно на предмет их износа и повреждений и постоянно должны смазываться не реже чем раз в три месяца, чтобы их вращение было свободным.
- Троса должны осматриваться визуально раз в день при интенсивном использовании подъемника.
- Троса с любым повреждением жилок, повреждением коррозией, с более чем 10% уменьшением от начального диаметра троса, повреждениям от нагрева - должны быть немедленно заменены.

ВНИМАНИЕ:

Все детализированные чертежи подъемников с описанием запчастей и их номеров, находятся в Инструкциях по установке и эксплуатации (INSTALLATION AND OPERATION MANUAL) на английском языке, которые идут в комплекте с подъемником в ящике запчастей.